

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 7 năm 2026 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 147/2026/TLST-DS ngày 26/5/2026 về việc "*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*"

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng thương mại cổ phần S nay là Ngân hàng TMCP T. Địa chỉ liên hệ: 266-268 N, phường X, thành phố H.

Đại diện theo pháp luật: Ông Faussier Loic Michel M – Tổng giám đốc.

Đạo diện theo uỷ quyền: Bà Trương Thị Thanh Th – Chuyên viên thu hồi nợ muộn. Địa chỉ: 353 T, phường K, tỉnh Q.

- *Bị đơn*: Ông Nguyễn Thanh Ph, sinh năm 199x. Địa chỉ: 40 phường K, phường K, tỉnh Q.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. *Về số tiền phải trả*: Anh Nguyễn Thanh Ph phải trả cho Ngân hàng TMCP T số tiền tính đến ngày 29/07/2026 là 66.418.958 đồng (*Sáu mươi sáu triệu bốn trăm mười tám ngàn chín trăm năm mươi tám đồng*), gồm: Nợ gốc: 50.000.000 đồng; Lãi trong hạn: 3.899.020 đồng; Lãi quá hạn: 12.519.938 đồng.

2.2. *Thời hạn trả tiền*: 12 tháng.

2.3. *Ngày trả tiền*: Ngày 29 hàng tháng, bắt đầu từ tháng 8/2026 đến tháng 8/2027, mỗi tháng anh Ph phải trả cho ngân hàng số tiền là 5.500.000 đồng (*Năm*

triệu, năm trăm ngàn đồng) cho đến khi trả hết số tiền trên. Đến thời hạn trả nợ mà anh Nguyễn Thanh Ph không trả đúng số tiền như thỏa thuận trên thì ngân hàng có quyền yêu cầu thi hành án đối với toàn bộ số tiền gốc và lãi mà ngân hàng đã yêu cầu.

Kể từ ngày 30/7/2026 cho đến khi thi hành án xong toàn bộ khoản tiền phải trả trên, anh Nguyễn Thanh Ph còn phải chịu lãi suất chậm trả theo lãi suất nợ quá hạn thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng giữa anh Nguyễn Thanh Ph với Ngân hàng tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả.

2. Về án phí dân sự sơ thẩm: Án phí dân sự sơ thẩm là 1.660.474 đồng (Một triệu sáu trăm sáu mươi sáu ngàn bốn trăm bảy mươi bốn đồng). Anh Nguyễn Thanh Ph chịu toàn bộ số tiền này.

Hoàn trả lại cho Ngân hàng TMCP T số tiền 1.465.386 đồng (bằng chữ: Một triệu bốn trăm sáu mươi lăm ngàn ba trăm tám mươi sáu đồng), tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm theo biên lai thu tiền số 0002365 ngày 26/5/2026 của Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Ngãi.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Q;
- VKSND Khu vực 7 – Q;
- Phòng THADS KV 7 – Q;
- Các đương sự
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Đã ký

Nguyễn Thị Như Mai